



SVEUČILIŠTE U ZADRU

UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Odjel za francuske i iberoromanske studije – Odsjek za francuski jezik I književnost

Obala Petra Krešimira IV 2, HR-23000 Zadar

**Izvedbeni plan
dvopredmetnog diplomskog studija
smjer NASTAVNIČKI
za akad. god. 2013./2014.**

Zadar, 30. rujna 2013.

Na temelju čl. 11. Pravilnika o Studiranju Sveučilišta u Zadru Odsjek za francuski jezik i književnost Odjela za francuske i iberoromanske studije Sveučilišta u Zadru utvrdio je izvedbeni plan dvopredmetnog preddiplomskog studija francuskog jezika i književnosti za zimski i ljetni semestar akad. god. 2013./2014.

1. Opći uvjeti pohađanja nastave i pristupa ispitima

Student je dužan ispunjavati svoje akademske obveze određene nastavnim planom i programom studija koji je upisao. Uredno izvršenje studentskih obveza određenih nastavnim planom i programom nastavnik potvrđuje svojim potpisom ili faksimilom nositelja kolegija u indeksu (čl. 96., čl. 105. Statuta Sveučilišta, čl. 23., st. 1. i 3. Pravilnika o studiranju).

Prema čl. 23. st. 2. i 3. Pravilnika o studiranju, nastavnik može uskratiti potpis studentu koji je izostao s više od 30% nastavnih sati utvrđenih studijskim programom te on ne može pristupiti ispitu. Redoviti student koji nije izvršio obveze preuzete studijskim programom iz pojedinog predmeta ne može pristupiti ispitu. Osim pohađanja nastave studenti su dužni i ispuniti obveze predviđene izvedbenim planom svakog pojedinog kolegija u zadanom roku.

Predavanja gostujućih profesora, o kojima će studenti biti na vrijeme obaviješteni tijekom akademske godine, odvijaju se unutar satnice pojedinog predavanja ili izvan nje. Svi su studenti pozvani da prisustvuju tim predavanjima, s tim da će se posebno oglasiti kojoj je godini studija namijenjeno predavanje (za njih je to predavanje obvezno i ubraja se u dolaske na predavanja).

Obveze studenta, popis literature za studij i polaganje ispita, uvjeti pristupanja ispitu, način polaganja ispita, način praćenja i kontrole usvojenog znanja i provjere znanja, te udio svih elemenata nastavnog procesa u konačnoj ocjeni utvrđuju se izvedbenim planom svakog pojedinog kolegija.

Nastavnik na ovom studiju uskratit će potpis i onemogućiti pristup na ispit na svim ispitnim rokovima tekuće akademske godine onom studentu koji ne izvrši sve obveze utvrđene izvedbenim planom za određeni kolegij (čl. 23., st. 3. i čl. 27., st. 6. Pravilnika o studiranju).

Student koji na ispitu ometa ostale studente, nedolično se ponaša ili koristi nedopuštena pomagala, bit će udaljen s ispita, a njegov ispit nastavnik će ocijeniti ocjenom nedovoljan (1). (čl. 31., st. 3. Pravilnika o studiranju). Korištenjem nedopuštenih pomagala na pismenom ispitu smatramo:

- držanje bilo kakvog materijala na klupi, osim ispita i sredstva za pisanje;
- sâm pokušaj konzultiranja bilo pismenog izvora, na papiru ili na zaslonu mobilnog telefona i ostalih elektroničkih uređaja;

- sâm pokušaj prepisivanja iz gore navedenih izvora;
- sâm pokušaj bilo kakvog razgovora s drugim studentima

Početak nastave prediplomskih i diplomskih studija definiran je Kalendarom nastavnih aktivnosti dostupnim na web stranicama Sveučilišta : http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/2013_14_kalendar_nastavnih_aktivnosti.pdf

2. Građansko ponašanje u nastavnom procesu

Od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda (čl. 6. Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju).

Neetičnim ponašanjem smatramo:

- kašnjenje na nastavu koje prekoračuje akademsku četvrt;
- neprimjereni razgovor među studentima koji nije izravno vezan uz temu koja se na nastavi obrađuje;
- korištenje mobilnih telefona tijekom nastave;
- obavljanje bilo kakvih poslova koji nisu u izravnoj vezi s nastavom iz kolegija koju student u tom trenutku pohađa;
- pospremanje nastavnih materijala prije nego što nastavnik objavi kraj nastave;
- plagiranje.

Studenta koji, kršeći navedena pravila, ometa izvođenje nastave nastavnik će zamoliti da napusti mjesto izvođenja nastave. Ako student odbije napustiti mjesto izvođenja nastave, nastavnik će prekinuti nastavu. Protiv studenta se zbog neetičnog ponašanja može pokrenuti stegovni postupak i izreći mjera, od kojih je najblaža opomena, a najstroža isključenje sa Sveučilišta (čl. 105. Statuta Sveučilišta).

Upisavši sveučilišni studij, pojedinac postaje članom šire akademske zajednice u kojoj se izvrsnost postiže upornim radom, poštenjem i građanskim ponašanjem. Postupci svakog pojedinca utječu na sve članove zajednice.

3. Ispitni rokovi

- Ispitni rokovi održavaju se u skladu s Pravilnikom o studiranju (čl. 27.) i u terminima koji se propisuju Kalendarom nastavnih aktivnosti. Sukladno odredbi Pravilnika prema kojoj izvanredne rokove izvedbenim planom nastave utvrđuje Vijeće Odsjeka, i Odluci Rektora o ispitnim terminima za vezane predmete od 22. veljače 2010. (KLASA: 602-04/09-08/373, URBROJ: 2198-1-79-12/09-04), prema kojoj se sva četiri ispitna termina iz vezanih predmeta iz zimskog semestra moraju održati do početka ljetnog ispitnog roka, ispitni rokovi na Odsjeku za francuski jezik i književnost utvrđuju se kako slijedi:

Ispitni rokovi (ispiti, završni i diplomski ispit)

1. Zimski ispitni rok (veljača), za sve redovne studente, studente sa statusom „S“ i apsolvante.
Odjel ne raspisuje rokove za završne i za diplomske ispite.
2. Apsolventski ispitni rok u ožujku za vezane kolegije i za apsolvante.
Odjel ne raspisuje rokove za završne i diplomske ispite.
3. Izvanredni ispitni rok u travnju za vezane kolegije i za apsolvante.
Odjel raspisuje jedan ispitni rok za diplomske ispite.
4. Ljetni ispitni rok, za sve redovne studente, studente sa statusom S i apsolvante.
Odjel raspisuje i dva ispitna roka za završne ispite i jedan rok za diplomske ispite.
5. Jesenski ispitni rok za sve redovne studente, studente sa statusom S i apsolvante.
Odjel raspisuje i dva ispitna roka za završne i jedan rok za diplomske ispite.
6. Izvanredni ispitni rok u studenom, samo za apsolvante.
Odjel ne raspisuje ispitne rokove za završne i diplomske ispite.
7. Apsolventski ispitni rok u prosincu, samo za apsolvante.
Odjel ne raspisuje ispitne rokove za završne i diplomske ispite.

4. Nastavnici:

Vrijeme primanja (konzultacije), brojevi telefona i e-mail adrese nastavnika navedenih u Izvedbenom planu studija objavljenje su na stranicama Odsjeka za francuski jezik i književnost.

5. Izvedbeni plan pojedinih kolegija

5.1. Prva godina diplomskog studija

Zimski semestar:

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti, nastavnički smjer	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	1P+1S
1.2. Godina studija	1.	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	25
1.3. Naziv predmeta	Semantika	1.8. Nositelj predmeta	doc. dr. sc. Barbara Vodanović
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	4	1.9. Suradnici	
1.5. Status predmeta	obavezan	1.9.1. Satnica; konzultacije	sri. 10.00-12.00; ut. 10.00-12.00
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Upoznavanje studenta s predmetom i svrhom semantike kao lingvističke discipline. Razvijanje sposobnosti izoliranja značenja semantičke jedinice i razumijevanje transfera značenja (leksička semantika, polisemija). Uvod u semantiku rečenice, definiranje parafraze.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	nema uvjeta		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Na razini programa predmet će omogućiti: Identificiranje jedinica semantičke analize. Analiziranje i kategoriziranje jedinica značenja. Prepoznavanje transfera značenja. Identificiranje hijerarhije značenja. Opisivanje odnosa sintakse i semantike.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Na razini predmeta kolegij će omogućiti: Imenovanje i opisivanje jedinica semantičke analize. Ilustriranje modela semantičkog opisa. Identificiranje razloga i uzroka transfera značenja. Interpretaciju rečenice kao semantičke jedinice. Raščlanjivanje sintaktičko-		

	semantičkih odnosa.					
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none"> 1. Definiranje predmeta i cilja semantike. 2. Jezik kao sustav znakova. 3. Razine i modeli sematičkoga opisa. 4. Tradicionalna semantika. 5. Leksička komponenta jezika (klasifikacija i tipologija semova). 6. Leksička višeznačnost. Polisemija i homonimija. 7. Polisemija i leksički tropi. 8. Sustav tropa. 9. Metonimija i sinegdoha. 10. Struktura leksika (hiponimija i hiperonimija, sinonimija, antonimija). 11. Leksička kombinatorika (idiomatski i metaforički izrazi). 12. Semantika rečenice. Rečenica kao jedinica značenja. 13. Predikacijska struktura rečenice. 14. Parafraza. 15. Ponavljanje. 					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava		<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)		2.7. Komentari:	
2.8. Obveze studenata	Pohađanje nastave 70%, aktivno sudjelovanje u nastavi, izrada samostalnih zadataka, usmeni ispit					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0.5	Praktični rad	1	Kolokvij	
	Priprema za predavanje	0.5	Referat		Pismeni ispit	
	Domaće zadaće		Seminarski rad		Usmeni ispit	2
	Istraživanje		Esej		(Ostalo upisati)	

	Eksperimentalni rad		Projekt		(Ostalo upisati)	
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Programom je predviđena izrada 5 samostalnih zadataka vezanih uz popis zadanih ishoda učenja na razini predmeta. Studentima će se vrednovati izvršavanje samostalnih zadataka na način da broj pozitivno ocjenjenih zadataka mora biti veći od 50% što je preduvjet za izlazak na završni ispit.					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	T Cristea, (2001.), <i>Structures signifiantes et relations sémantiques</i> , Bukurešt.			1	internet	
	Ch. Cusimano, (2008), <i>La polysémie. Essai de sémantique générale</i> , L'Harmattan			1		
	F. Rastier, (1987.), <i>Sémantique interprétative</i> , Puf			1		
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	I. Raffaelli, (2005.) „Odnos strukturalne semantike prema kognitivnoj“, <i>Suvremena lingvistika</i> 57-58, str. 67-92; A. Ploguère, (2008.), <i>Lexicologie et sémantique lexicale</i> , Les Presses de l'Université de Montréal; Ch. Baylon, (1978.), P. Fabre, <i>La Sémantique</i> , Nathan; G. Berruto, (1994.) <i>Semantika</i> , Biblioteka Electa, izdanja Antibarbarus.					
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	v. Priručnik o osiguravanju kvalitete Odjela za francuske i iberoromanske studije					
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	jezik nastave: francuski					
1. OPĆE INFORMACIJE						
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)		30 ati vježbi		

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

1.2. Godina studija	1	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	20
1.3. Naziv predmeta	Francuski jezik VII	1.8. Nositelj predmeta	Valérie DERKX
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.9. Suradnici	-
1.5. Status predmeta	temeljni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Aider les étudiants à s'exprimer spontanément, avec aisance et de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, à donner leurs avis et à exposer les avantages et les inconvénients par rapport à une situation.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Upisan DS francuskog jezika i književnosti		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Maîtrise de la langue française au niveau B2 du CECR.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	<p>Compétences en français au niveau B2 du CECR:</p> <p>Écouter: Comprendre un discours assez long et suivre une argumentation plus ou moins complexe. Comprendre la plupart des films en français standard.</p> <p>Lire: Comprendre des articles et des rapports sur des sujets contemporains. Comprendre un texte littéraire contemporain.</p> <p>Interaction orale: Communiquer spontanément et avec aisance pour mener une conversation normale avec un locuteur natif. Participer activement à une discussion dans des situations familières et présenter et défendre ses opinions.</p> <p>S'exprimer oralement: S'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets. Développer son point de vue sur un sujet d'actualités et expliquer les avantages et les inconvénients.</p> <p>Écrire: Écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets. Écrire un essai en exposant les avantages et les inconvénients par rapport à un avis donné.</p>		

<p>2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave</p>	<p>1. Présentation du semestre. Auto-évaluation. Analyse des besoins. Activités orales</p> <p>2. Les médias : la presse française Thème : Le vocabulaire des médias et la presse française</p> <p>3. Thème : La presse quotidienne = travail à partir d'articles</p> <p>4. Grammaire et vocabulaire Thème : Les temps du passé</p> <p>5. Thème : Le temps</p> <p>6. Thème : Les participes</p> <p>7. Thème : Participe présent, gérondif, adjectif verbal</p> <p>8. Thème : Indicatif ou subjonctif ?</p> <p>9. Thème : Indicatif, subjonctif ou infinitif ?</p> <p>10. Thème : Les sentiments et les émotions</p> <p>11. Thème : L'appréciation. Les mots de liaisons</p> <p>12. L'expression du raisonnement Thème : Exposer et développer son point de vue à l'écrit</p> <p>13. Internet Thème : Vocabulaire et rédaction de courriels</p> <p>14. Révisions générales</p> <p>15. Révisions générales</p>
--	---

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	2.7. Komentari:			
	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža				-
	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij				
	<input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti	<input type="checkbox"/> mentorski rad				
	<input type="checkbox"/> mješovito e-učenje	<input type="checkbox"/> (ostalo upisati)				
	<input type="checkbox"/> terenska nastava					
2.8. Obveze studenata	Les étudiants doivent être assidus aux cours, participer activement, faire le travail qui leur est demandé et se présenter aux examens.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	-	Praktični rad	-	Kolokvij	-
	Priprema za predavanje	-	Referat	-	Pismeni ispit	80,00%
	Domaće zadaće	-	Seminarski rad	-	Usmeni ispit	20,00%
	Istraživanje	-	Esej	-	(Ostalo upisati)	-
	Eksperimentalni rad	-	Projekt	-	(Ostalo upisati)	-
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Pour pouvoir se présenter à l'examen, il faut être présent à 70% minimum et il faut faire tous les devoirs à la maison demandés. Pour avoir l'examen, il faut avoir au minimum 2 à chaque épreuve (expression écrite et expression orale). Chaque épreuve non réussie (=1) est éliminatoire.					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	Documents authentiques et fiches photocopiées fournis.			-	-	
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	Tout ce que les étudiants peuvent lire.					
2.13. Načini praćenja kvalitete koji	-					

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	-

1. OPĆE INFORMACIJE							
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti	1.5. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	e-učenje: 15P+15S				
1.2. Godina studija	1. godina, 1. semestar	1.6. Očekivani broj studenata na predmetu	25				
1.3. Naziv predmeta	Francuski roman 19. stoljeća	1.7. Nositelj predmeta	Doc. dr. sc. Đurđa Šinko-Depierris				
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	4	1.8. Suradnici	ime naknadno				
1.5. Status predmeta	Obvezni						
2. OPIS PREDMETA							
2.1. Ciljevi predmeta	Kolegij je osmišljen kao književnopovijesni, ali i problemski pregled francuske prozne književnosti 19. stoljeća. Poseban se naglasak stavlja na promjene u poetikama romana koje se promatraju kroz prizmu izmjenjivanja različitih stilskih formacija, od (pred)romantizma preko realizma do naturalizma. Uz književnopovijesnu, cilj je kolegija da studenti steknu i književnoteorijsku kompetenciju, što će se ostvariti seminarskim čitanjem i diskutiranjem o izabranim tekstovima ovog razdoblja.						
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Upisan 1. semestar Diplomskog studija francuskog jezika i književnosti						
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Potkovanost na području francuske književnosti, jezično usavršavanje, usmeno i pismeno komuniciranje na francuskom jeziku, razumijevanje drugih kultura i običaja.						
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Sposobnost analize, sinteze i tumačenja, upravljanje informacijama (prikupljanje i analiza), produbljenje istraživačkih vještina, primjena znanja u praksi, kreativnost, samostalni rad.						
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: center;">1</td> <td>Introduction aux cours / contenu, méthodes de travail, objectifs, littérature</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Le 19e siècle : cadre historique, intellectuel et littéraire</td> </tr> </table>			1	Introduction aux cours / contenu, méthodes de travail, objectifs, littérature	2	Le 19e siècle : cadre historique, intellectuel et littéraire
1	Introduction aux cours / contenu, méthodes de travail, objectifs, littérature						
2	Le 19e siècle : cadre historique, intellectuel et littéraire						

	3 Les notions du préromantisme et du mal du siècle / Benjamin Constant : Adolphe												
	4 Le romantisme vs. le réalisme ? / Honoré de Balzac : Le Colonel Chabert												
	5 Le roman historique au 19e siècle / Victor Hugo : Notre-Dame de Paris												
	6 Les récits de réalité et les récits de fiction, la notion de la convention littéraire / Stendhal : Le Rouge et le Noir												
	7 1er contrôle continu												
	8 La convention réaliste / Flaubert : Un cœur simple												
	9 Le récit fantastique / Maupassant : Le Horla												
	10 Le naturalisme / Zola : La Curée												
	11 La naissance du roman moderne / Flaubert : L'Education sentimentale												
	12 2e contrôle continu												
	13 Evaluation des cours												
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<table border="1"> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> predavanja</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice</td> <td><input type="checkbox"/> multimedija i mreža</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> vježbe</td> <td><input type="checkbox"/> laboratorij</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> on line u cijelosti</td> <td><input type="checkbox"/> mentorski rad</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> mješovito e-učenje</td> <td></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> terenska nastava</td> <td></td> </tr> </table>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input checked="" type="checkbox"/> on line u cijelosti	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> mješovito e-učenje		<input type="checkbox"/> terenska nastava	
<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci												
<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža												
<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij												
<input checked="" type="checkbox"/> on line u cijelosti	<input type="checkbox"/> mentorski rad												
<input type="checkbox"/> mješovito e-učenje													
<input type="checkbox"/> terenska nastava													
	2.7. Komentari:												
2.8. Obveze studenata	Obveze predviđene Pravilnikom o studiranju. Redovito pohađanje nastave, redovito izvršavanje obveza i aktivnost na nastavi.												
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0,25	Praktični rad		Kolokvij	1,50							
	Priprema za predavanje	0,75	Referat	0,75	Pismeni ispit	1,50							
	Domaće zadaće		Seminarski rad		Usmeni ispit								
	Istraživanje	0,75	Esej										
	Eksperimentalni rad		Projekt										
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata	Referat (20%) i dvije kontinuirane provjere znanja (80%) ili referat (20%) i pismeni ispit (80%).												

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

tijekom nastave i na završnom ispitu			
	Naslov	Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Michel Echelard : Histoire de la littérature en France au XIXe siècle, Hatier, Paris, 1984		da
	Marie-Eve Thérénty : Les mouvements littéraires du XIXe et du XXe siècle		da
	Romani navedeni u sadržaju predmeta		da
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	1. Povijest svjetske književnosti, Francuska književnost, Mladost, Zagreb, 1982. 2. Viktor Žmegač, Povijesna poetika romana, Matica hrvatska, Zagreb, 2004. 2. Daniel Couty : XIXe siècle, tome 1. 1800-1851, Bordas, Paris, 1988 3. Axel Preiss : XIXe siècle, tome 2. 1851-1891, Bordas, Paris, 1993 4. Max Milner, Claude Pichois : Histoire de la littérature française de Chateaubriand à Baudelaire, GF Flammarion, Paris 1997 5. Michel Décaudin : Histoire de la littérature française de Zola à Guillaume Apollinaire, GF Flammarion, Paris 1997		
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	Praćenje kvalitete u skladu s važećim propisima Sveučilišta u Zadru.		
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)			

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	30 ati vježbi
1.2. Godina studija	1	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	20
1.3. Naziv predmeta	Jezične razine u pisanoj i govornoj komunikaciji I	1.8. Nositelj predmeta	Valérie DERKX
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.9. Suradnici	-
1.5. Status predmeta	temeljni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Aider les étudiants à s'exprimer dans différents registres et à utiliser des expressions idiomatiques et l'humour.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Upisan DS francuskog jezika i književnosti		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Maîtrise de la langue française aux niveaux B2-C1 du CECR.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	<p>Compétences en français aux niveaux B2-C1 du CECR:</p> <p>Écouter: Reconnaître les changements de registres. Suivre un film contenant de l'argot et des expressions idiomatiques.</p> <p>Lire: Comprendre des textes contenant des expressions idiomatiques et jouant sur différents registres de langue.</p> <p>Interaction orale: Savoir s'adapter au registre de langue d'une conversation. S'exprimer oralement: Utiliser la</p>		

	langue dans toutes les situations avec efficacité en adoptant le bon registre, en usant d'expressions idiomatiques et en ayant recours à l'humour. Écrire: Écrire un texte approprié au lecteur visé (choix du registre, utilisation d'expressions idiomatiques, etc.).					
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none"> 1. Présentation du semestre. Introduction théorique sur les registres de langue 2. La différenciation des registres 3. Langue familière vs langue courante 4. Langue courante vs langue soutenue 5. Les expressions idiomatiques et imagées 6. L'argot 1 7. L'argot 2 8. Le langage des jeunes 9. Le verlan 10. Les textos 11. Le tchat 12. Les jeux de mots 13. Les abréviations et les sigles 14. Révisions générales 15. Révisions générales 					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)	2.7. Komentari:			
				-		
2.8. Obveze studenata	Les étudiants doivent être assidus aux cours, participer activement, faire le travail qui leur est demandé et se présenter aux examens.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema	Pohađanje nastave	-	Praktični rad	-	Kolokvij	-

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Priprema za predavanje	-	Referat	-	Pismeni ispit	80,00%
	Domaće zadaće	-	Seminarski rad	-	Usmeni ispit	20,00%
	Istraživanje	-	Esej	-	(Ostalo upisati)	-
	Eksperimentalni rad	-	Projekt	-	(Ostalo upisati)	-
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	<p>Pour pouvoir se présenter à l'examen, il faut être présent à 70% minimum et il faut faire tous les devoirs à la maison demandés.</p> <p>Pour avoir l'examen, il faut avoir au minimum 2 à chaque épreuve (expression écrite et expression orale). Chaque épreuve non réussie (=1) est éliminatoire.</p>					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici		Dostupnost putem ostalih medija
	Documents authentiques et fiches photocopiées fournis.			-		-
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	Tout ce que les étudiants peuvent lire.					
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	-					
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	-					

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti (nastavnički smjer)	1.1. Način izvođenja nastave (broj sati 1.6. P+V+S+e-učenje)	15 P+ 15S
1.2. Godina studija	1.	1.2. Očekivani broj studenata na predmetu	15
1.3. Naziv predmeta	Francusko pjesništvo XX. stoljeća	1.3. Nositelj predmeta	doc.dr.sc.Đurđa Šinko-Depierris
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	4	1.4. Suradnici	
1.5. Status predmeta	izborni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Upoznavanje studenata s temeljnim obilježjima francuskog pjesništva XX. stoljeća kao i s društveno-povijesnim kontekstom toga razdoblja; upoznavanje studenata sa specifičnostima pjesničkih struja kojim obiluje poetsko stvaralaštvo XX. st. te njihovim glavnim predstavnicima; analiziranje odabranih pjesničkih djela na jezičnoj i stilskoj razini s ciljem da se identificiraju značajke francuskog pjesništva XX. st. kao i specifičnosti suvremenog francuskog književnog jezika.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Završen preddiplomski studij francuskog jezika i književnosti; završen diplomski četverogodišnji (nereformirani) studij francuskog jezika i književnosti.		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	<ul style="list-style-type: none"> - primjeniti suvremene teorijske pristupe poeziji - navesti obilježja francuskog pjesništva XX. stoljeća i njegovih glavnih pjesničkih struja - objasniti značaj pjeđinog pjesničkog djela u evoluciji francuskog pjesništva XX. st. - izreći definicije specifične za francusku poetiku XX. stoljeća - analizirati jezična i stilska obilježja odabranih francuskih pjesničkih djela iz XX. stoljeća. 		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	<ul style="list-style-type: none"> - objasniti društveno-povijesne prilike u Francuskoj i šire u Europi XX. st. - navesti i izložiti obilježja pjesničkih pokreta i struja francuskog pjesništva XX. st. 		

	<ul style="list-style-type: none">- objasniti važnost nadrealizma u evoluciji francuskog pjesništva XX. stoljeća- navesti najznačajnije pjesnike i izložiti obilježja njihovog pjesničkog stvaralaštva- analizirati jezična i stilska obilježja na francuskom jeziku odabranih pjesničkih tekstova XX. st.- primijeniti metodologiju znanstvenog rada pri pisanju seminara.
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none">1. Introduction à la poésie française du XXe siècle.2. Guillaume Apollinaire (1880-1918): <i>Alcools</i> (« Nuit rhénane », « Automne malade »); <i>Calligrammes</i> (« Fusée »).3. Poésie et pensée : Paul Valéry (1871-1945): <i>Charmes</i> (« Le Cimetière marin »).4. Les poètes cosmopolites : Valery Larbaud, Saint-John Perse, Victor Segalen, Blaise Cendrars. Tekstovi za analizu: A.O. Barnabooth (« Ode »); <i>Neiges</i>; <i>Stèles</i> (« Nom caché »); <i>La Prose du Transsibérien</i>.5. Pierre Reverdy (1889-1960): <i>Les Epaves du Ciel</i> (« Tard dans la nuit »); <i>Les Ardoises du toit</i> (« Secret »).6. Le surréalisme d'André Breton (1896-1966). <i>Manifeste du surréalisme</i> ; <i>Clair de terre</i> (« L'aigrette »).7. Paul Eluard (1895-1952) : <i>Capitale de la douleur</i> (« La parole ») ; <i>L'Amour, la poésie</i> (« La terre est bleue »).8. Jules Supervielle (1884-1960) : <i>Les Amis inconnus</i> (« Les chevaux du temps »); <i>La Fable du monde</i> (« La goutte de pluie »).9. Francis Ponge (1899-1988) : <i>Le Parti pris des choses</i> (« Le Cageot »).10. Henri Michaux (1899-1984), une réalité « en miettes » : <i>Mes propriétés</i> (« Emportez-moi ! ») ; Qui je fus : « Le grand combat »).11. René Char (1907-1988) : <i>Fureur et Mystère</i> (« Aphorismes »), <i>Chants de la Balandrane</i> (« Place ! »).12. Expériences poétiques contemporaines I : Jean Follain, Yves Bonnefoy, André du Bouchet.13. Textes poétiques proposés : <i>Exister</i> ; <i>Territoire</i> ; <i>Du mouvement et de l'immobilité de Douve</i> (« Lieu de la salamandre ») ; <i>Dans la chaleur vacante</i> (« Cession »).14. Expériences poétiques contemporaines II : Jacques Dupin : <i>Gravir</i> (« Le chemin frugal ») ; Eugène

	Guillevic (<i>Carnac</i>), André Frénaud : <i>Où Dieu repose</i> (« Feu d'herbes »).					
	15. Ponavljanje i razgovor o pripremi ispita.					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava		<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad		2.7. Komentari:	
					Nastava se izvodi na francuskom jeziku	
2.8. Obveze studenata	Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje u nastavi, redovito čitanje lektira, napisati seminarski rad.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0,5	Praktični rad		Kolokvij	
	Priprema za predavanje	0,4	Referat		Pismeni ispit	
	Domaće zadaće		Seminarski rad	1	Usmeni ispit	1,5
	Istraživanje	0,6	Esej			
	Eksperimentalni rad		Projekt			
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Kontinuirana evaluacija na sadržajnoj i jezičnoj razini; individualni rad sa studentom tijekom izvođenja seminarskog dijela nastave; seminarski rad.					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	Sabatier, R.: <i>La Poésie du XXe siècle</i> , I – III, Albin Michel, Paris, 1982 /1988			1		
	Lecherbonnier, B., Rincé, D.: <i>LITTERATURE, Textes et documents, XXe siècle</i> , coll. Henri Mitterand, Nathan, 2001.					

	Depierris, J.-L.: <i>Tradition et insoumission dans la poésie française</i> , Presses Universitaires de Nancy, 1992.	1	
	Đ. Šinko-Depierris: <i>La Poésie française du XXe siècle (Cours)</i>		Internetske stranice Odjela
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	<p><i>Anthologie de la poésie française, XXe siècle</i>, textes choisis, presentes et annotés par Michel Collot, Bibliothèque de la pléiade, NRF Gallimard, 2000.</p> <p>Para, J.-P.: <i>Anthologie de la poésie française du XXe siècle</i>, Gallimard, 2000.</p> <p><i>Dictionnaire des lettres Françaises, Le XXe siècle</i>, Le Livre de Poche, 1998.</p> <p>Bancquart, M.-C., Cahné, P.: <i>Littérature française du XXe siècle</i>, PUF, 1992;</p> <p>Jaccottet, Ph.: <i>L'Entretien des Muses</i>, Gallimard, 1968.</p> <p><i>Anthologie de la poesie française depuis le surréalisme</i>, Editions de Beaune, Paris, 1952.</p>		
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	Razgovor sa studentima, kontinuirana evaluacija.		
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)			

Ljetni semestar:

1. OPĆE INFORMACIJE

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	30 sati vježbi
1.2. Godina studija	1	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	20
1.3. Naziv predmeta	Francuski jezik VIII	1.8. Nositelj predmeta	Valérie DERKX
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.9. Suradnici	-
1.5. Status predmeta	temeljni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Aider les étudiants à s'exprimer spontanément, avec aisance et de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, à donner leurs avis et à exposer les avantages et les inconvénients par rapport à une situation.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Upisan DS francuskog jezika i književnosti		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Maîtrise de la langue française au niveau B2 du CECR.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	<p>Compétences en français au niveau B2 du CECR:</p> <p>Écouter: Comprendre un discours assez long et suivre une argumentation plus ou moins complexe. Comprendre la plupart des films en français standard.</p> <p>Lire: Comprendre des articles et des rapports sur des sujets contemporains. Comprendre un texte littéraire contemporain.</p> <p>Interaction orale: Communiquer spontanément et avec aisance pour mener une conversation normale avec un locuteur natif. Participer activement à une discussion dans des situations familières et présenter et défendre ses opinions.</p> <p>S'exprimer oralement: S'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets. Développer son point de vue sur un sujet d'actualités et expliquer les avantages et les inconvénients.</p> <p>Écrire: Écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets. Écrire un essai en</p>		

	exposant les avantages et les inconvénients par rapport à un avis donné.
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<p>1. Présentation du semestre. Les clichés Thème : Qu'est-ce qu'un cliché ?</p> <p>2. Thème : Les clichés sur la France et sur les Français</p> <p>3. Techniques pour faire un exposé Thème : Exposer et développer son point de vue à l'oral</p> <p>4. Grammaire et vocabulaire Thème : L'expression de la cause et de la conséquence</p> <p>5. Thème : Le changement</p> <p>6. Thème : L'expression de la concession et de l'opposition</p> <p>7. Thème : Le corps</p> <p>8. Thème : L'expression du but</p> <p>9. Thème : La comparaison</p> <p>10. Thème : L'expression de la condition et de l'hypothèse</p> <p>11. Stratégies pour réagir sur un fait de société Thème : Refaire le monde</p> <p>12. Vocabulaire, grammaire et civilisation Thème : L'alimentation</p> <p>13. Exposés des étudiants</p> <p>14. Exposés des étudiants</p> <p>15. Vocabulaire et civilisation Thème : L'amour et l'amitié</p>

2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)	2.7. Komentari:			
			-			
2.8. Obveze studenata	Les étudiants doivent être assidus aux cours, participer activement, faire le travail qui leur est demandé et se présenter aux examens.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	-	Praktični rad	-	Kolokvij	-
	Priprema za predavanje	-	Referat	-	Pismeni ispit	50,00%
	Domaće zadaće	-	Seminarski rad	-	Usmeni ispit	50,00%
	Istraživanje	-	Esej	-	(Ostalo upisati)	-
	Eksperimentalni rad	-	Projekt	-	(Ostalo upisati)	-
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Pour pouvoir se présenter à l'examen, il faut être présent à 70% minimum et il faut faire tous les devoirs à la maison demandés. Pour avoir l'examen, il faut avoir au minimum 2 à chaque épreuve (exposé et expression écrite). Chaque épreuve non réussie (=1) est éliminatoire. Le passage de l'expression écrite est conditionné à la réussite de l'exposé réalisé en classe.					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	Documents authentiques et fiches polycopiées fournis.			-	-	
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	Tout ce que les étudiants peuvent lire.					

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	-
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	-

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti (nastavnički smjer)	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	15 P + 15 S
1.2. Godina studija	1.	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	25
1.3. Naziv predmeta	Fancuska srednjovjekovna književnost	1.8. Nositelj predmeta	doc.dr.sc. Đurđa Šinko-Depieris
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	4	1.9. Suradnici	
1.5. Status predmeta	obvezni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Upoznavanje studenata s prvim pisanim spomenicima francuske književnosti; s genezom francuske srednjovjekovne književnosti (X.-XV.st.) u odnosu na starofrancuski jezik; upoznavanje studenata sa specifičnostima najstarijih književnih vrsta i oblika, primjerice s epskim i lirskim pjesništvom te romanom u stihu; jezično i stilsko analiziranje odabranih književnih tekstova s ciljem da se identificiraju temeljna obilježja francuske srednjovjekovne književnosti posebice remek djela XII. i XIII. stoljeća.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Završen preddiplomski studij francuskog jezika i književnosti; završen diplomski četverogodišnji (nereformirani) studij francuskog jezika i književnosti ; upisana 1. godina diplomskog studija francuskog jezika i književnosti (nastavnički smjer).		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	<ul style="list-style-type: none"> - primijeniti suvremene teorijske pristupe francuskoj srednjovjekovnoj književnosti - navesti obilježja svih vidova francuske srednjovjekovne književnosti - objasniti značaj pojedinog književnog djela za evoluciju francuske književnosti srednjega vijeka - izreći definicije specifične za pojedine književne vrste i tematske građe francuske srednjovjekovne književnosti - analizirati jezična i stilska obilježja odabranih starofrancuskih tekstova. 		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	- objasniti društveno-povijesni kontekst u kojem se javljaju francuska srednjovjekovna književnost (X.-XV. st.)		

	<ul style="list-style-type: none"> - izložiti temeljne značajke starofrancuskog jezika - objasniti i svrstati glavna srednjovjekovna književna djela prema književnim vrstama - navesti najznačajnije pisce u razdoblju od XI. do XV. stoljeća - analizirati jezična i stilska obilježja odabranih starofrancuskih tekstova . - primijeniti metodologiju znanstvenog rada pri pisanju seminara. 		
<p>2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduction historique (XIe-XVe s.); pluralisme linguistique et littéraire. 2. L'Hagiographie: <i>Vie de saint Alexis</i>. 3. L'Historiographie et les croisades: <i>Conquête de Constantinople</i> (Geoffroy de Villehardouin/ Robert de Clari). 4. Jean de Joinville : <i>Vie de Saint Louis</i> 5. La Naissance de la poésie : des troubadours aux trouvères. 6. La poésie des troubadours : <i>fin'amor</i> et courtoisie. Les poèmes de Guillaume IX, duc d'Aquitaine, Jaufre Rudel, Bernard de Ventadour, Arnaud Daniel. 7. La translatio lyrique: les traits particuliers à la poésie des trouvères. La poésie de Thibaut IV de Champagne 8. Rutebeuf, la poésie personnelle: <i>La Complainte Rutebeuf</i> 9. L'esprit allégorique. Guillaume de Lorris : <i>Le Roman de la Rose</i> 10. Jean de Meun: continuation du <i>Roman de la Rose</i>. 11. Le récit : thèmes légendaires (XIIe-XIIIe s.) ; un genre nouveau : le roman. La matière antique, la matière de France et la chanson de geste (<i>Chanson de Roland</i>). 12. La matière de Bretagne : <i>Tristan et Iseult</i> 13. <i>Les Lais</i> de Marie de France; Chrétien de Troyes et ses romans en vers 14. Chrétien de Troyes: <i>Lancelot ou Le Chevalier de la Charrette. Perceval ou le Conte du Graal</i>. 15. La poésie aux XIVe et XVe s : Guillaume de Machaut, Villon. 		
<p>2.6. Vrste izvođenja nastave:</p>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<p>2.7. Komentari:</p>

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad				
2.8. Obveze studenata	redovito pohađanje nastave, tumačenje odabranog teksta iz francuske srednjovjekovne književnosti., usmeni ispit.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0,6	Praktični rad		Kolokvij	
	Priprema za predavanje	0,4	Referat		Pismeni ispit	
	Domaće zadaće		Seminarski rad	1	Usmeni ispit	1,5
	Istraživanje	0,5	Esej			
	Eksperimentalni rad		Projekt			
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu						
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	Zink, M. : <i>Littérature française du Moyen Age</i> , Paris, PUF, 2004.			1		
	Dufournet, J. et Lachet C. : <i>La littérature française du Moyen Age</i> (I, II) Flammarion, Paris, 2003.			1		
	Lagarde et Michard: <i>Moyen Age</i> , Bordas, 1981.			2		
	Đ. Šinko-Depierris: <i>Littérature française du Moyen Age</i> (Cours, skripta predavanja).				Internetske stranice	

		Odjela
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	<p>Berthelot, A. : <i>Histoire de la littérature française du Moyen Age</i>, Paris, Nathan, 1989. Payen, Ch.: <i>Histoire de la littérature française, Le Moyen Age</i>, Flammarion, 1997. Berthelot, A. , Cornilliat, F.: <i>LITTERATURE, Textes et documents. Moyen Age-XVIe siecle.</i> Baumgartner, E.. <i>Moyen Age, 1050-1486</i>, Bordas, 1990. Greimas, A. J.: <i>Dictionnaire de l'ancien français</i>, Larousse, 1992. Cerquiglini, B. : <i>Naissance du français</i>, Paris, PUF, 1991. Foulet, L. : <i>Petite syntaxe de l'ancien français</i>, Honoré Champion, Paris, 1998.</p>	
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	Kontinuirana evaluacija, razgovor sa studentima na seminarskom dijelu nastave.	
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)		

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti, nastavnički	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	1P+2S
1.2. Godina studija	1	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	15
1.3. Naziv predmeta	Glotodidaktika	1.8. Nositelj predmeta	Doc. dr. sc. Tomislav Frleta
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	4	1.9. Suradnici	Maja Kuzmanić, mag. educ. philol. franc., asistent
1.5. Status predmeta	Obvezan		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Upoznati studente s teorijom/teorijama glotodidaktike. Objasniti okolnosti vezane uz početke podučavanja stranih jezika. Ukazati na najvažnije pristupe pri poučavanju te ukazati na nedostatnost jednostranog pristupa. Kroz seminarske radove		

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

	prikazati različite načine objašnjavanja pojedinog jezičnog problema ili jezične problematike.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Nema uvjeta.		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Nakon odslušanog i položenog predmeta na razini programa studenti će moći samostalno osmisliti pristup i rješenje određenom jezičnom problemu u nastavi stranih jezika. Također, studenti će moći samostalno prezentirati i kritički objasniti vlastite stavove prilikom rasprave o jezičnim datostima kao i iznijeti kritičko mišljenje o nedostacima pojedinih glotodidaktičkih teorija i pristupa.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Prepoznati jezične probleme s kojima se susreću nastavnici i učenici u nastavi stranih jezika. Postaviti hipotezu o određenom problemu u poučavanju. Ponuditi rješenje za postavljenu hipotezu. Analizirati jezične probleme sa stajališta glotodidaktike. Usporediti različite teorijske pristupe i kritički ih prosuđivati. Argumentirati mišljenje prilikom odabira određenog pristupa u poučavanju.		
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduction, didactique des langues, notions de base 2. Acquisition et apprentissage des langues 3. Faits historiques 4. Méthode grammaire-traduction 5. François Gouin et la méthode directe 6. Les méthodes directes et la critique 7. Méthodes audio-orales, l'analyse contrastive 8. Méthodes audio-visuelles, méthode SGAV 9. 1er contrôle continu 10. Approche communicative 11. Approches non conventionnelles 12. Approche actuelle (éclectisme, CECRL) 13. Les auto-apprentissages, les stratégies d'apprentissage 14. Linguistique-didactique 15. 2e contrôle continu 		
2.6. Vrste izvođenja nastave:			2.7. Komentari:

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)				
2.8. Obveze studenata	Pohađanje 70 % predavanja i seminara, 50% u slučaju kolizije, aktivno sudjelovanje u rješavanju seminarskih zadataka.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave		Praktični rad	1	Kolokvij	0,5 (ili pismeni ispit)
	Priprema za predavanje	0,5	Referat		Pismeni ispit	0,5 (ili kolokvij)
	Domaće zadaće		Seminarski rad	1,5	Usmeni ispit	0,5
	Istraživanje		Esej			(Ostalo upisati)
	Eksperimentalni rad		Projekt			(Ostalo upisati)
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Konačna ocjena upisuje se po okončanju usmenog ispita u 1., 2., 3. ili 4. ispitnom roku. Student može položiti pismeni ispit tijekom semestra i to putem dviju provjera znanja (kolokvija) predviđenih programom. Uz napisan i prezentiran seminarski rad tijekom nastave, za ocjenu „dovoljan“ potrebno je ostvariti minimum od 65% bodova na svakom kolokviju. Za ocjenu „odličan“ potrebno je položiti oba kolokvija ili pismeni ispit te položiti usmeni ispit.					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	MARTINEZ, P., 2002, <i>La didactique des langues étrangères</i> , Que sais-je?, Paris, PUF			1 (ur. 145)		
	BAJRIĆ, S., (2009), <i>Linguistique, cognition et didactique : principes et exercices de linguistique didactique</i> , Paris, PUPS			4		
	TAGLIANTE, C., (2001), <i>La classe de langue</i> , Paris, CLE international			1 (ur. 145)		
	CUQ J.-P., GRUCCA I., 2008, <i>Cours de didactique du français langue étrangère et seconde</i> , Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble			1		

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

	PETROVIĆ, E., (1988), <i>Teorija nastave stranih jezika</i> , Zagreb, Školska knjiga	2	
	PREBEG-VILKE, M., (1977), <i>Uvod u glotodidaktiku</i> , Zagreb, Školska knjiga	1	
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	<p>BARBOT M.-J., 2000, <i>Les auto-apprentissages</i>, Paris, CLÉ International</p> <p>BESSE H., 1991, <i>Grammaire et didactique des langues</i>, Paris, Dider</p> <p>BESSE H., 2005, <i>Méthodes et pratiques des manuels de langue</i>, Crédif, Didier</p> <p>CONSEIL DE L'EUROPE, 2001, <i>Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer</i>, Paris, Didier</p> <p>CYR, C., 1998, <i>Les stratégies d'apprentissage</i>, Paris, CLE International</p> <p>GAONAC'H D. (coord.), 1990, <i>Acquisition et utilisation d'une langue étrangère. L'approche cognitive</i>, Paris, Hachette</p> <p>GERMAIN C., 1993 <i>Évolution de l'enseignement des langues: 5000 ans d'histoire</i>. Paris, CLÉ International</p> <p>PUREN C., 1988, <i>Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues</i>, Paris, CLÉ International</p> <p>PUREN C., 1994, <i>La didactique des langues étrangères à la croisée des méthodes – Essai sur l'éclectisme</i>, Paris, Didier</p> <p>RICHER J.-J. et al., 2010, <i>L'approche actionnelle dans l'enseignement des langues</i>, Editions Maison des Langues</p> <p>VRHOVAC, Y., 1999, <i>Strani jezik u osnovnoj školi</i>, Zagreb, Naprijed</p> <p>Članci iz časopisa: <i>Langue française</i> (Paris), <i>Le français dans le monde</i> (Paris), <i>Strani jezici</i> (Zagreb).</p>		
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	v. Priručnik o osiguravanju kvalitete Odjela za francuske i iberoromanske studije		
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	Jezik nastave: francuski		

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti, nastavnički smjer	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	1P+1S

1.2. Godina studija	1.	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	15
1.3. Naziv predmeta	Leksikologija i leksikografija	1.8. Nositelj predmeta	doc. dr. sc. Barbara Vodanović
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.9. Suradnici	
1.5. Status predmeta	izborni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Identifikacija leksičkih jedinica, upoznavanje odnosa među jezičnim jedinicama i jedinicama diskursa, uočavanje leksičke kreativnosti i leksičke raslojenosti, stjecanje znanja o odnosu leksikologije i leksikografije te o temeljnim leksikografskim principima i metodama.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	nema		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Ovladavanje terminologijom iz područja leksikologije i leksikografije, prepoznavanje i analiziranje leksičkih pitanja te identificiranje problema normiranja leksika, primjena odgovarajuće leksikografske metodologije.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Prepoznavanje hijerarhije značenja, identificiranje leksičkih jedinica i razina jezične raslojenosti, prepoznavanje vrsta izvedenica i složenica, formuliranje pragmatičkih i sociolingvističkih aspekata derivacije i kompozicije, raščlanjivanje i sortiranje rječničkih te korištenje rječničkih podataka.		
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none"> 1. Leksikologija vs. leksikografija. Uvodno o problemu razgraničenja. 2. Riječi i leksik. Problem definiranja riječi. 3. Relacije, varijacije i margine. Problematika leksičke raslojenosti. 4. Leksička semantika. Znak i smisao. 5. Višeznačnost i mehanizam tropa. 6. Metafora, metonimija, sinegdoha. 7. Semantičke relacije. Inkluzija i opozicija. 8. Leksička morfologija. Kreiranje riječi u dijakroniji i u sinkroniji. 		

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

	<p>9. Analiza riječi u sinkroniji. Tvorba riječi. 10. Tipovi derivacija i pragmatički i sociolingvistički aspekti derivacije. 11. Kompozicija. Tipovi složenica. 12. Frazemi, varijacije i kolokacije. 13. Leksikografske tehnike i postupci. Vrste, struktura, definicije. 14. Prikaz praktičnog rada. 15. Ponavljanje.</p>					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava		<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)	2.7. Komentari:		
2.8. Obveze studenata	Pohađanje nastave 70%, aktivno sudjelovanje u nastavi, izrada samostalnih zadataka, usmeni ispit					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	1	Praktični rad	1	Kolokvij	
	Priprema za predavanje		Referat		Pismeni ispit	
	Domaće zadaće		Seminarski rad		Usmeni ispit	1
	Istraživanje		Esej		(Ostalo upisati)	
	Eksperimentalni rad		Projekt		(Ostalo upisati)	
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na	Program predviđa izradu jednog praktičnog rada (individualnog ili grupnog ovisno o veličini grupe) tema kojeg će se definirati na početku nastave. Tema rada bit će vezana uz popis zadanih ishoda učenja na razini predmeta.					

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

završnom ispitu	Pozitivno ocijenjen praktični rad, uz redovito pohađanje nastave, jedan je od preduvjeta za izlazak na završni ispit.		
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov	Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija
	A. Lehman, F. Martin-Berthet, (2010), <i>Introduction à la lexicologie</i> , Armand Colin	1	da
	D. Apothéloz, (2002), <i>La construction du lexique français</i> , Ophrys	1	
	A. Polguère, (2008), <i>Lexicologie et sémantique lexicale</i> , Les Presses de l'Université de Montréal	1	da
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	<p>A. Tutin, (2009-20010), <i>Modélisation des association lexicales</i>, Grenoble 3;</p> <p>G. Blagus Bartolec, (2008), „Leksičke funkcije kao pokazatelji značenjskih odnosa u kolokacijskim svezama hrvatskoga jezika“, <i>Rasprave IHJJ</i>;</p> <p>M. Samardija, (1995), <i>Leksikografija hrvatskoga jezika</i>, Školska knjiga;</p> <p>M. Denis Le Pesant, M. Mathieu-Colas, „Introduction aux classes d'objets“, u <i>Langages</i>, 32e année, n. 131, p. 6-33;</p> <p>B. Tafra, (2005), <i>Od riječi do rječnika</i>, Školska knjiga, odabrana poglavlja</p> <p>O. Soutet, (1995, 2005) <i>La linguistique</i>, Puf</p>		
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	v. Odjelni priručnik o osiguranju kvalitete		
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	jezik nastave: francuski		

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti	1.1. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	30 ati vježbi
1.2. Godina studija	1	1.2. Očekivani broj studenata na predmetu	20
1.3. Naziv predmeta	Jezične razine u pisanoj i govornoj komunikaciji II	1.3. Nositelj predmeta	Valérie DERKX
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.4. Suradnici	-
1.5. Status predmeta	temeljni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Aider les étudiants à s'exprimer dans différents registres et à utiliser des expressions idiomatiques et l'humour.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Upisan DS francuskog jezika i književnosti		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Maîtrise de la langue française aux niveaux B2-C1 du CECR.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	<p>Compétences en français aux niveaux B2-C1 du CECR:</p> <p>Écouter: Reconnaître les changements de registres. Suivre un film contenant de l'argot et des expressions idiomatiques.</p> <p>Lire: Comprendre des textes contenant des expressions idiomatiques et jouant sur différents registres de langue.</p> <p>Interaction orale: Savoir s'adapter au registre de langue d'une conversation. S'exprimer oralement: Utiliser la langue dans toutes les situations avec efficacité en adoptant le bon registre, en usant d'expressions idiomatiques et en ayant recours à l'humour.</p>		

	Écrire: Écrire un texte approprié au lecteur visé (choix du registre, utilisation d'expressions idiomatiques, etc.).					
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none"> 1. Présentation du semestre. Révisions 2. La langue française en France 3. La langue française dans le monde 4. Les mots d'ailleurs 5. Le politiquement correct dans la langue 6. Les expressions idiomatiques et imagées 7. L'humour 8. Les blagues 9. Charades et rébus 10. Quiproquo et jeux de mots 11. Gros mots et insultes 12. Le langage technique 1 13. Le langage technique 2 14. Révisions générales 15. Révisions générales 					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)	2.7. Komentari:			-
2.8. Obveze studenata	Les étudiants doivent être assidus aux cours, participer activement, faire le travail qui leur est demandé et se présenter aux examens.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara	Pohađanje nastave	-	Praktični rad	-	Kolokvij	-
	Priprema za predavanje	-	Referat	-	Pismeni ispit	80,00%
	Domaće	-	Seminarski rad	-	Usmeni ispit	20,00%

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

bodovnoj vrijednosti predmeta):	zadace					
	Istraživanje	-	Esej	-	(Ostalo upisati)	-
	Eksperimentalni rad	-	Projekt	-	(Ostalo upisati)	-
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	<p>Pour pouvoir se présenter à l'examen, il faut être présent à 70% minimum et il faut faire tous les devoirs à la maison demandés.</p> <p>Pour avoir l'examen, il faut avoir au minimum 2 à chaque épreuve (expression écrite et expression orale). Chaque épreuve non réussie (=1) est éliminatoire.</p>					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	Documents authentiques et fiches photocopiées fournis.			-	-	
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	Tout ce que les étudiants peuvent lire.					
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	-					
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	-					

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti (nastavnički smjer)	1.1. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	15 P + 15S
1.2. Godina studija	1.	1.2. Očekivani broj studenata na predmetu	10
1.3. Naziv predmeta	Francusko pjesništvo XVI stoljeća (renesansa)	1.3. Nositelj predmeta	doc.dr.sc. Đurđa Šinko-Depierris
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.4. Suradnici	
1.5. Status predmeta	izborni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Upoznavanje studenata s obilježjima francuske književnosti humanizma i renesanse kao i s društveno-povijesnim kontekstom toga razdoblja; upoznavanje studenata sa specifičnostima renesansnog poetskog umijeća: uvođenje novih pjesničkih oblika, utjecaj Petrarke i talijanskih petrarkista na glavne francuske predstavnike renesansnog pjesništva (pjesnici lyonskog kruga i Plejade); analiziranje odabranih pjesničkih tekstova na jezičnoj i stilskoj razini s ciljem da se identificiraju značajke francuskog pjesništva renesanse.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Završen preddiplomski studij francuskog jezika i književnosti; završen diplomski četverogodišnji (nereformirani) studij francuskog jezika i književnosti; upisana 1. godina diplomskog studija francuskog jezika i književnosti (nastavnički smjer).		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	<ul style="list-style-type: none"> - primijeniti suvremene teorijske pristupe poetskom tekstu - navesti obilježja francuskog pjesništva XVI. stoljeća i njegovih glavnih pjesničkih struja - objasniti značaj pojedinog pjesničkog djela za evoluciju francuskog pjesništva XVI. st. - izreći definicije specifične za francusku poetiku XVI. stoljeća - analizirati jezična i stilska obilježja odabranih francuskih pjesničkih tekstova XVI. st. 		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	<ul style="list-style-type: none"> - objasniti društveno-povijesne prilike u Francuskoj i šire u Europi u XVI. st. - navesti i izložiti obilježja humanizma i renesanse u francuskoj književnosti - objasniti važnost renesanse za povijest i evoluciju francuskog pjesništva - navesti najznačajnije pjesnike i izložiti obilježja njihovog pjesničkog stvaralaštva 		

	- analizirati jezična i stilska obilježja na francuskom jeziku odabranih renesansnih pjesničkih tekstova - primijeniti metodologiju znanstvenog rada pri pisanju seminara.			
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le XVIe siècle en France : contexte historique, social et culturel. 2. Nouvelles formes poétiques. Clément Marot: <i>Epigrammes, Épître</i>. 3. Vers l'amour mystique: <i>La Navire</i> de Marguerite de Navarre. 4. Le platonisme à la Renaissance. Blasons du corps féminin. M. Scève : <i>Blason du Sourcil</i> (1536). 5. Maurice Scève (1500 ?-v. 1562): <i>Délie, object de plus haulte vertu</i> (1544). 6. Femmes poètes: Pernette du Guillet; Louise Labé (v. 1524-1566): l'art du sonnet (<i>Sonnets</i>, 1555). 7. La Pléiade (chronologie): Ronsard, Du Bellay, Baïf, Jodelle, Pontus de Tyard, Belleau, Peletier du Mans. 8. Du Bellay : <i>Deffence et Illustration de la langue françoise</i> (1549). 9. L'évolution de la doctrine des nouveaux poètes. J. Peletier du Mans : <i>Art poétique</i>, Livre I. 10. Le pétrarquisme : un discours amoureux de style élevé. Du Bellay (1522-1560): <i>L'Olive</i>. 11. La poésie « scientifique » (Baïf et Belleau); Rémy Belleau (v. 1528-1577) : <i>Les Amours et Nouveaux échanges de pierres précieuses</i>. 12. Pierre de Ronsard (1524-1585): grande variété poétique. <i>Ode à Michel de l'Hospital</i>. 13. Les guerres de Religion. Poésie politique. L'héritage de la Pléiade : les poètes baroques. Les <i>Discours</i> de Ronsard. 14. Agrippa d'Aubigné (1552-1630) : un calviniste ardent. <i>Les Tragiques</i> 15. Ponavljanje i razgovor o pripremi ispita. 			
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad <table border="1" data-bbox="1470 1089 1923 1292" style="float: right; margin-left: 10px;"> <tr> <td style="background-color: #d9ead3;">2.7. Komentari:</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> </tr> </table>	2.7. Komentari:	
2.7. Komentari:				
2.8. Obveze studenata	aktivno sudjelovati u seminarskom dijelu izvođenja nastave; protumačiti kratki pjesnički tekst iz gradiva.			

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0,5	Praktični rad		Kolokvij	
	Priprema za predavanje	0,2	Referat		Pismeni ispit	
	Domaće zadaće		Seminarski rad	1	Usmeni ispit	1
	Istraživanje	0,3	Esej			
	Eksperimentalni rad		Projekt			
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu						
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov				Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija
	Lagarde, A., Michard, L. : <i>XVIe siècle. Les grands auteurs français du programme</i> , Bordas.				1	
	Sabatier, R. : <i>Histoire de la poésie française. La Poésie du XVIe siècle</i> , 1975.				1	
	Petrarca, F.: Kanconijer, priredio Frano Čale, Nakladni zavod Matice hrvatske, 1974.				1	
	Ménager, D. : <i>Introduction à la vie littéraire du XVIe siècle</i> , Bordas, 1984.					
	Šinko-Depierris, Đ. : <i>La poésie française de la Renaissance (cours / skripta u e-formatu)</i> .					Internetske stranice Odjela
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	Berthelot, A. , Cornilliat, F.: <i>LITTERATURE, Textes et documents. Moyen Age-XVIe siecle</i> , Nathan, 1996. Nardone, J.-L.: <i>Petrarque et le pétrarquisme</i> , PUF, 1998. Huchon, M.: <i>Le français de la Renaissance</i> , PUF, 1998. <i>Dictionnaire de la Renaissance</i> , Encyclopédia Universalis, Albin Michel, 1998.					
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje	Kontinuirana evaluacija, razgovor sa studentima.					

izlaznih kompetencija	
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	

4.2. Druga godina diplomskog studija

Zimski semestar:

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	30 sati vježbi
1.2. Godina studija	2	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	20
1.3. Naziv predmeta	Francuski jezik IX	1.8. Nositelj predmeta	Valérie DERKX
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.9. Suradnici	-
1.5. Status predmeta	temeljni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Aider les étudiants à s'exprimer spontanément, avec aisance et de façon structurée dans des situations personnelles, professionnelles et académiques.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Upisan DS francuskog jezika i književnosti		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Maîtrise de la langue française aux niveaux B2-C1 du CECR.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Compétences en français aux niveaux B2-C1 du CECR: Écouter: Comprendre un long discours plus ou moins clairement structuré. Comprendre la plupart des films en français standard et certaines émissions de télévision. Lire: Comprendre des textes factuels et littéraires contemporains. Comprendre des articles assez spécialisés et des instructions techniques.		

	<p>Interaction orale: S'exprimer spontanément et avec aisance pour mener une discussion normale avec un locuteur natif. Participer activement à une discussion dans diverses situations et défendre ses opinions de façon assez structurée.</p> <p>S'exprimer oralement: S'exprimer de façon claire, détaillée et assez structurée sur des sujets plus ou moins complexes.</p> <p>Écrire: Écrire un texte clair, détaillé et assez structuré sur des sujets plus ou moins complexes. Développer son point de vue en exposant les avantages et les inconvénients. S'adapter au destinataire.</p>
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none">1. Présentation du semestre. Activités écrites et orales2. Grammaire et vocabulaire Thème : Les homophones grammaticaux. Un peu de vocabulaire logique3. Argumenter, convaincre et persuader Thème : Convaincre et persuader à l'écrit4. Thème : La ponctuation5. Thème : Convaincre et persuader à l'oral6. À la recherche d'un emploi Thème : Vocabulaire du travail7. Thème : Offre et recherche d'emploi8. Thème : Rédiger un <i>curriculum vitae</i>9. Thème : Rédiger une lettre de motivation10. Thème : Préparer l'entretien d'embauche 111. Thème : Préparer l'entretien d'embauche 212.

	Thème : Projets professionnels des étudiants 13. Thème : Projets professionnels des étudiants 14. Révisions générales 15. Révisions générales					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> on line u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)	2.7. Komentari:			
2.8. Obveze studenata	Les étudiants doivent être assidus aux cours, participer activement, faire le travail qui leur est demandé et se présenter aux examens.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	-	Praktični rad	-	Kolokvij	-
	Priprema za predavanje	-	Referat	-	Pismeni ispit	50,00%
	Domaće zadaće	-	Seminarski rad	-	Usmeni ispit	50,00%
	Istraživanje	-	Esej	-	(Ostalo upisati)	-
	Eksperimentalni rad	-	Projekt	-	(Ostalo upisati)	-
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Pour pouvoir se présenter à l'examen, il faut être présent à 70% minimum et il faut faire tous les devoirs à la maison demandés. Pour avoir l'examen, il faut avoir au minimum 2 à chaque épreuve (exposé et expression écrite). Chaque épreuve non réussie (=1) est éliminatoire. Le passage de l'expression écrite est conditionné à la réussite de l'exposé réalisé en classe.					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov		Broj primjeraka u knjižnici		Dostupnost putem ostalih medija	

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

	Documents authentiques et fiches polycopiées fournis.	-	-
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	Tout ce que les étudiants peuvent lire.		
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	-		
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	-		

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti, nastavnički smjer	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	1P+2S
1.2. Godina studija	2	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	15
1.3. Naziv predmeta	Metodika nastave francuskog jezika	1.8. Nositelj predmeta	mr. sc. Sofija Jakšić
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	4	1.9. Suradnici	Maja Kuzmanić, mag. educ. philol. franc., asistent
1.5. Status predmeta	obvezni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Osposobiti studente da teorijske postavke glotodidaktike primijene na nastavu francuskog kao stranog jezika u tri osnovne dobne skupine. Kroz seminare osposobiti studente za ciljano i refleksivno promatranje nastave.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Upisan 3. semestar DS francuskog jezika i književnosti		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Nakon savladavanja programa od studenata se očekuje da budu u stanju uspješno pripremiti i provoditi nastavni sat, odnosno poučavati francuski jezik i književnost.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	<ul style="list-style-type: none"> - poučavanje francuskog jezika u predškolskim ustanovama - poučavanje francuskog jezika i književnosti u osnovnoj školi - poučavanje francuskog jezika i književnosti u srednjoj školi, s posebnim osvrtom na strukovne škole - poučavanje francuskog jezika u školama za odrasle 		

2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	1. Iz povijesti metodike i nastave francuskog jezika u nas 2. Odnos metodike i lingvistike, psihologije, pedagogije 3. Nastava jezika i civilizacija 4. Književnost u nastavi francuskog jezika 5. Nastava francuskog izgovora 6. Priroda francuskih riječi 7. Nastava francuske gramatike 8. 1. kolokvij 9. Nastava francuskog pravopisa 10. Analiza pogrešaka i pristup pogreškama 11. Kontrastivno poučavanje francuskog jezika u tri osnovne dobne skupine 12. Nastavni materijali za učenje francuskog jezika 13. Programi francuskog jezika 14. Profesor francuskog jezika: izazovi i perspektive 15. 2. kolokvij Seminari: 30 sati mentorskog rada, izrade i održavanja oglednog sata					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)	2.7. Komentari:			
2.8. Obveze studenata	Za stjecanje potpisa studenti su dužni pohađati nastavu i sudjelovati u nastavi u skladu s odredbama sveučilišnih akata, održati jedno ogledno predavanje i napisati dva kolokvija.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS)	Pohađanje nastave	1	Praktični rad		Kolokvij	1 (ili pismeni ispit)
	Priprema za predavanje		Referat		Pismeni ispit	1 (ili kolokvij)
	Domaće zadaće		Seminarski rad	1	Usmeni ispit	1

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Istraživanje		Esej		(Ostalo upisati)	
	Eksperimentalni rad		Projekt		(Ostalo upisati)	
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	<p>Prolazne ocjene od 2-5. Za prolaznu ocjenu studenti su dužni održati ogledno predavanje te na pismenim provjerama znanja ispravno riješiti 60% zadataka. Neprolazna ocjena 1. 1. Pismeni ispit: Studenti koji s uspjehom polože oba kolokvija ne moraju pristupiti pismenom ispitu. Prosjek ocjena iz kolokvija računa im se kao ocjena iz pismenog ispita. 2. Usmeni ispit: Uvjet za polaganje usmenog ispita je položen pismeni ispit (ili dva kolokvija)</p>					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov		Broj primjeraka u knjižnici		Dostupnost putem ostalih medija	
	POLOVINA, P., 1980, <i>Metodika nastave francuskog jezika</i> , Beograd, Naučna knjiga.		2			
	COURTILLON, J., 2003, <i>Élaborer un cours de FLE</i> , Paris, Hachette.		1			
	ROBERT, J.-P. et al., 2011, <i>Faire classe en FLE: une approche actionnelle et pragmatique</i> , Paris, Hachette		1			
2.15. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	<p>BARTHELEMY, f., 2007, <i>Professeur de FLE: historique, enjeux et perspectives</i>, Paris, Hachette CASTELLOTTI, V., 1995, <i>La formation des enseignants de langue</i>, Paris, CLE International CONSEIL DE L'EUROPE, 2001, <i>Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer</i>, Paris, Didier CUQ J.-P., <i>Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde</i>, Paris, ADISFLE/CLE International DE CARLO, M., 1998, <i>L'Interculturel</i>, Paris, CLE International GALISSON, R., ROULET, E., 1989, „Vers une didactique du français?“, <i>Langue française</i> 82 GERMAIN C., SEGUIN H., 1998, <i>Le point sur la grammaire</i>, Paris, CLÉ International</p>					

	<p>HUVER E., 2009, <i>L'évaluation en didactique des langues – Nouveaux enjeux et perspectives</i>, Paris, Dider MARQUILLO LARRUY, M., 2003, <i>L'interprétation de l'erreur</i>, Paris, CLE International ROBERT J.- P., 2002, <i>Dictionnaire pratique de didactique du FLE</i>, Paris, Ophrys SKOK, P., 1939, <i>Metodologija francuskog jezika</i>, Zagreb, Naklada školskih knjiga i tiskanica banovine Hrvatske TAGLIANTE, C., 1996, <i>La classe de langue</i>, Paris, CLE International VRHOVAC, Y. i suradnici, <i>Strani jezik u osnovnoj školi</i>, Zagreb, 1999. Članci iz časopisa: <i>Langue française</i> (Paris), <i>Le français dans le monde</i> (Paris), <i>Strani jezici</i> (Zagreb).</p>
2.16. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	v. Priručnik o osiguravanju kvalitete Odjela za francuske i iberoromanske studije
2.17. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	Jezik nastave: francuski i hrvatski

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti	1.1. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	e-učenje: 15P+15S
1.2. Godina studija	2. godina, 3. semestar	1.2. Očekivani broj studenata na predmetu	25
1.3. Naziv predmeta	Francuski roman 20. stoljeća	1.3. Nositelj predmeta	Doc. dr. sc. Đurđa Šinko-Depierris
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	4	1.4. Suradnici	ime naknadno
1.5. Status predmeta	Obvezni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Kolegij se nadovezuje na Francuski roman 19. stoljeća, a kombinira predavanja sa seminarskim čitanjem odabranih proznih tekstova 20. stoljeća. Na već stečena književnopovijesna i književnoteorijska znanja nadovezuje se praćenje daljnjih promjena u poetikama francuskog romana u 20. stoljeću, od pojave metanarativnih i antiromana početkom stoljeća, preko tzv. Novog romana do postmodenog romana kraja 20. stoljeća.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Upisan 3. semestar Diplomskog studija francuskog jezika i književnosti i položen ispit iz Francuskog romana 19. stoljeća		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Potkovanost na području francuske književnosti, jezično usavršavanje, usmeno i pismeno komuniciranje na francuskom jeziku, razumijevanje drugih kultura i običaja.		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Sposobnost analize, sinteze i tumačenja, upravljanje informacijama (prikupljanje i analiza), istraživačke vještine, primjena znanja u praksi, kreativnost, samostalni rad.		
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	1 Introduction aux cours / contenu, méthodes de travail, objectifs, littérature 2,3 Le 20e siècle : cadre historique, intellectuel et littéraire 4,5 Les grandes nouveautés littéraires : thèmes, structures... / Proust : Le Temps retrouvé II 6 Les notions du méta- et anti- roman / Gide : Les Faux-Monnayeurs 7 L'existentialisme / Camus : La Peste 8 1er contrôle continu 9 Le Nouveau roman / Butor : La Modification		

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

	10 La littérature de la 2e moitié du 20e siècle / Duras : Moderato cantabile 11,12 Le roman postmoderne / Rouaud : Les Champs d'honneur 13 2e contrôle continu 14 Compte-rendu des cours 15 Evaluation des cours					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input checked="" type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava		<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad		2.7. Komentari:	
2.8. Obveze studenata	Obveze predviđene Pravilnikom o studiranju. Redovito pohađanje nastave, redovito izvršavanje obveza i aktivnost na nastavi.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0,25	Praktični rad		Kolokvij	1,50
	Priprema za predavanje	0,75	Referat	0,75	Pismeni ispit	1,50
	Domaće zadaće		Seminarski rad		Usmeni ispit	
	Istraživanje	0,75	Esej			
	Ekspерimentalni rad		Projekt			
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Referat (20%) i dvije kontinuirane provjere znanja (80%) ili referat (20%) i pismeni ispit (80%).					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov				Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija
	Jean-Claude Berton : Histoire de la littérature et des idées en France au XXe siècle					da

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
 Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
 KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

	Marie-Eve Thérénty : Les mouvements littéraires du XIXe et du XXe siècle		da
	Romani navedeni u sadržaju predmeta		da
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	1. Povijest svjetske književnosti, Francuska književnost, Mladost, Zagreb, 1982. 2. Viktor Žmegač, Povijesna poetika romana, Matica hrvatska, Zagreb, 2004. 3. Jean-Marc Rodrigues : XXe siècle, tome 1.1892-1944, Bordas, Paris, 1991 4. Gilles Vennier: XXe siècle, tome 2. 1945-1988, Bordas, Paris, 1988 5. Michel Décaudin : Histoire de la littérature française de Zola à Guillaume Apollinaire, GF Flammarion, Paris 1997 6. Germaine Brée, Edouard Morot-Sir : Histoire de la littérature française su surréalisme à l'empire de la critique, GF Flammarion, Paris 1997		
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	Praćenje kvalitete u skladu s važećim propisima Sveučilišta u Zadru.		
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)			

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti, nastavnički	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	1P+1S
1.2. Godina studija	2	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	5
1.3. Naziv predmeta	Psihosistematika jezika	1.8. Nositelj predmeta	doc. dr. sc. Tomislav Frleta
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.9. Suradnici	Maja Kuzmanić, mag. educ. philol. franc., asistent

1.5. Status predmeta	izborni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Upoznati studente s teorijom psihosistematike jezika i njezinim najvažnijim predstavnicima i školama. Uputiti studente u osnove psihosistematike te na temelju prethodnih znanja o lingvističkim teorijama razviti kritički stav pri promišljanju jezičnih problema. Kroz seminarske radove razviti sustavan pristup objašnjavaњу jezičnih datosti polazeći od navedene teorije.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Nema uvjeta.		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Nakon odslušanog i položenog predmeta na razini programa studenti će moći osmišljavati različite pristupe i rješenja određenom jezičnom problemu. Isto tako, studenti će moći samostalno prezentirati i kritički objasniti vlastite stavove prilikom rasprave o jezičnim datostima		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Analizirati jezične probleme iz perspektive psihosistematike jezika. Usporediti teorijski pristup psihosistematike s drugim jezičnim teorijama. Postaviti hipotezu pojedinog problema i o njemu iznijeti vlastit stav te ponuditi rješenje dotičnog problema. Kritički prosuđivati drugačije teorijske pristupe.		
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none"> 1. Linguistique française entre les siècles (19^e et 20^e) 2. Gustave Guillaume, fondateur de la psychosystématique 3. Guillaume avant Guillaume 4. A. Meillet et son auditoire 5. La théorie de l'article ou la période de la problématique de la langue 6. La théorie du temps et aspect verbaux ou la période de la systématique 7. Guillaume et Ecole Pratique des Hautes Etudes (1938-1960), 1^{er} contrôle continu 8. Guillaume et son auditoire 9. La correspondance scientifique de Guillaume ou „Linguistique épistolaire“ 10. Ecole linguistique de Guillaume et AIPL (Association Internationale de la Psychomécanique du Langage) 11. Roch Valin et l'école canadienne (Fonds Gustave Guillaume) 12. B. Pottier et G. Moignet (école de Paris) 13. Marc Wilmet (école belge) 14. Robert Lafon (Praxématique) 15. Psychosystématique vs TGG et linguistique cognitive, 2^e contrôle continu 		

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava		<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)		2.7. Komentari:	
2.8. Obveze studenata	Pohađanje 70 % predavanja i seminara, 50% u slučaju kolizije, aktivno sudjelovanje u rješavanju seminarskih zadataka.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave		Praktični rad		Kolokvij	1 (ili usmeni ispit)
	Priprema za predavanje	0,5	Referat		Pismeni ispit	
	Domaće zadaće		Seminarski rad	1,5	Usmeni ispit	1 (ili kolokvij)
	Istraživanje		Esej		(Ostalo upisati)	
	Ekperimentalni rad		Projekt		(Ostalo upisati)	
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Konačna ocjena upisuje se po okončanju usmenog ispita u 1., 2., 3. ili 4. ispitnom roku. Student može položiti ispit i tijekom semestra i to putem dviju provjera znanja (kolokvija) predviđenih programom. Za prolaznu ocjenu potrebno je ostvariti minimum od 65% bodova na svakom kolokviju ili položiti usmeni ispit te napisati i prezentirati seminarski rad tijekom nastave.					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov				Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija
	GUILLAUME, G., 1988, <i>Principi teorijske lingvistike</i> , Zagreb, Globus (prijevod V. Čosić)				3	
	ČOSIĆ, V., 1972/1973, „Gustave Guillaume u svjetlu de Saussureove lingvistike“, <i>RFFZd</i> , 11/11=7 (str. 259-275)				1	
	ČOSIĆ, V., 2009, <i>Ogledi iz psihosistematike jezika</i> , Sveučilište u Zadru, Zadar				5	
	MOIGNET, G., 1981, <i>Systématique de la langue française</i> , Paris, Klincksieck				1 (knjižnica talijanistike)	

2.18. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	BOONE, A., JOLY, A., 2004, <i>Glossaire de la systématique du langage</i> , Paris, L'Harmattan. ĆOSIĆ, V., 1989, „Psihosistematika Gustavea Guillaumea u Jugoslaviji“, <i>SOL</i> , 9/3, 53-61 GUILLAUME, G., 1919 (1975), <i>Le problème de l'article et sa solution dans la langue française</i> , Paris, Librairie A.-G. Nizet GUILLAUME, G., 1929 (2000), <i>Temps et Verbe</i> , Paris, Champion GUILLAUME, G., 1964, <i>Langage et Science du Langage</i> , Paris, Librairie A.-G. Nizet VERJANS, T., 2011, <i>Psychomécanique du langage, diachronie et changement linguistique</i> , Dijon, Éditions Universitaire de Dijon, coll. "Langages". WILMET, M., 1998 ² , <i>Grammaire critique du français</i> , Paris, Hachette/Duculot
2.19. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	v. Priručnik o osiguravanju kvalitete Odjela za francuske i iberoromanske studije
2.20. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	Jezik nastave: francuski i hrvatski

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti, nastavnički smjer	1.1. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	1P+1S
1.2. Godina studija	2.	1.2. Očekivani broj studenata na predmetu	15
2.21. Naziv predmeta	Francuska toponimija i antroponimija	1.3. Nositelj predmeta	doc. dr. sc. Barbara Vodanović
2.22. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.4. Suradnici	

2.23. Status predmeta	izborni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1 Ciljevi predmeta	upoznavanje studenata s predmetom i metodologijom onomastičkih istraživanja i primjena znanja na praktičnom primjeru		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	nema uvjeta		
2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi	Na razini programa predmet će omogućiti: identificiranje objekata onomastičkih istraživanja, analiziranje dijelova onomastičkih jedinica, opisivanje razina onomastičkog znaka, klasificiranje i sistematizaciju terenskih podataka		
2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Na razini predmeta kolegij će omogućiti: identificiranje onomastičkih jedinica, raščlanjivanje sastavnih dijelova onomastičkog znaka, opisivanje postupaka imenovanja, interpretiranje onomastičke forme, prikupljanje terenskih podataka, tablično ili kartografsko prikazivanje terenskih podataka		
2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uvodno o onomastici. 2. Uvod u antroponomastiku. 3. Uvod u toponomastiku. 4. Metodologija onomastičkih istraživanja. 5. Vlastito ime u francuskom jeziku. 6. Jezična analiza onomastičkog leksika. 7. Semantičke analize onomastičkog znaka. 8. Pregled razvoja francuske toponimije. 9. Pregled razvoja francuske antroponimije. 10. Srodne discipline. 11. Terenski rad. 12. Sistematizacija terenskih podataka. 13. Toponomastičke karte. 14. Antroponomastički korpusi. 		

Dvopredmetni diplomski studij francuskog jezika i književnosti
Izvedbeni plan za akad. god. 2013./2014.
KLASA: 602-04/13-03/01 URBROJ: 2198-1-79-29/13-42

2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava		<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad		2.7. Komentari:	
2.8. Obveze studenata	prisutnost na nastavi 70%, aktivno sudjelovanje u nastavi, sudjelovanje u terenskom radu					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0.5	Praktični rad	1	Kolokvij	
	Priprema za predavanje	0.5	Referat		Pismeni ispit	
	Domaće zadaće		Seminarski rad		Usmeni ispit	1
	Istraživanje		Esej			
	Eksperimentalni rad		Projekt			
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	pozitivno ocijenjen rad na terenu i praktični rad, usmeni ispit					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	Ch. Baylon, P. Fabre, 1982., <i>Les noms de lieux et les noms de personnes</i> , Nathan, Paris			1		
	S. Leroy, 2004., <i>Le nom propre en français</i> , Ophrys, Paris			1		
	V. Skračić, 2011., <i>Toponomastička početnica. Osnovni pojmovi i metoda terenskih istraživanja</i> , Sveučilište u Zadru, Zadar			1		
2.12. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	<i>Toponimija otoka Pašmana</i> , 2006. / ur. V. Skračić Sveučilište u Zadru, (Biblioteka Onomastica Adriatica), Zadar; P.-H. Billy, 1996., „Methodologie de l'anthroponymie“, <i>Nouvelle Revue d'Onomastique</i> , 27-28, Paris, str. 3-12;					

	P. Fabre, 1991., <i>Les noms de personnes en France</i> , Presses Universitaires de France
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	v. Priručnik o osiguravanju kvalitete Odjela za francuske i iberoromanske studije
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	jezik nastave: francuski i hrvatski

1. OPĆE INFORMACIJE			
1.1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani)	Diplomski studij francuskog jezika i književnosti (nastavnički smjer)	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje)	15 + 15S
1.2. Godina studija	2.	1.7. Očekivani broj studenata na predmetu	10
1.3. Naziv predmeta	Francuska književna kritika	1.8. Nositelj predmeta	doc.dr.sc. Đurđa Šinko-Depierris
1.4. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.9. Suradnici	
1.5. Status predmeta	izborni		
2. OPIS PREDMETA			
2.1. Ciljevi predmeta	Upoznavanje studenata s temeljnim pojmovima francuske književne kritike kao posebne književne vrste i s njenim metodama; s različitim koncepcijama književne kritike XIX. i XX. st. (subjektivna, objektivna, eruditska, formalna i strukturalna analiza, psihoanalitička kritika) te njihovim glavnim predstavnicima; analiziranje odabranih tekstova iz francuske književne kritike s ciljem da se identificiraju temeljne značajke francuske književne kritike XX. st.		
2.2. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Završena 1. godina diplomskog studija francuskog jezika i književnosti (nastavnički smjer); upisana 2. godina diplomskog studija francuskog jezika i književnosti (nastavnički smjer)		

<p>2.3. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi</p>	<ul style="list-style-type: none"> - primijeniti suvremene teorijske pristupe književnoj kritici - navesti obilježja francuske književne kritike XIX. i XX. stoljeća i njegovih glavnih koncepcija - objasniti značaj pojedinog kritičkog djela u evoluciji francuske književne kritike - izreći definicije specifične za francusku književnu kritiku - analizirati jezična i stilska obilježja odabranih tekstova iz francuske književne kritike XIX. i XX. st.
<p>2.4. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - navesti i izložiti obilježja francuske književne kritike XIX. i XX. st. - objasniti važnost glavnih pristupa književnoj kritici u francuskoj književnosti - navesti najznačajnije književne kritičare i izložiti obilježja njihovog kritičkog pristupa i metode književnom - analizirati jezična i stilska obilježja odabranih tekstova iz francuske književne kritike - primijeniti metodologiju znanstvenog rada pri pisanju seminara.
<p>2.5. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduction à la critique littéraire I : définition de la critique littéraire et son évolution à travers les siècles (XVIe - XXe s.). Le texte d'introduction : « Evolution de la critique littéraire». 2. Introduction à la critique littéraire II (suite). 3. Sainte-Beuve (1804-1869), fondateur du genre de la critique littéraire. <i>Nouveaux Lundis</i>, III (1863-1870). 4. H. Taine (1828-1893) : la méthode critique tainienne tend à découvrir la « faculté maîtresse » de l'écrivain et à rechercher les conditions (la race, le milieu, le moment) qui ont produit ce caractère original. Taine : <i>Histoire de la Littérature anglaise</i> (1863). 5. H. Taine (suite): <i>Histoire de la Littérature anglaise</i> (1863). 6. Paul Bourget (1852-1935) : psychologue des mentalités, analyste des « maladies morales » de son temps. P. Bourget : <i>Nouveaux Essais de psychologie contemporaine</i> (1885). 7. Crise de la littérature ou crise de la critique (v. 1960) ; mort du sujet et avènement du langage. Jean Starobinski : Introduction de <i>L'Œil vivant</i> (1961). 8. Crise de la littérature ou crise de la critique (suite). 9. La critique de l'imaginaire ; l'Influence de G. Bachelard et de sa phénoménologie élémentaire. Jean-Pierre Richard : <i>Pages Paysages</i> (1984). 10. La génération structuraliste 1 : Roman Jakobson, Claude Lévi-Strauss, Roland Barthes.

	11. R. Barthes : <i>Essais critiques</i> (1964), « Qu'est-ce que le structuralisme ? » 12. La génération structuraliste 2 : Roman Jakobson, Claude Lévi-Strauss. 13. La critique psychanalytique : psychanalyse littéraire, psychocritique, textanalyse. 14. Jean Bellemin-Noël : <i>Interlignes. Essais de textanalyse</i> (1988). 15. Ponavljanje i razgovor sa studentima o pripremi ispita.					
2.6. Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad	2.7. Komentari:			
2.8. Obveze studenata	Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje u nastavi, redovito čitanje lektira, napisati seminarski rad.					
2.9. Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):	Pohađanje nastave	0,5	Praktični rad		Kolokvij	
	Priprema za predavanje	0,3	Referat		Pismeni ispit	
	Domaće zadaće		Seminarski rad	0,5	Usmeni ispit	1,5
	Istraživanje	0,2	Esej			
	Eksperimentalni rad		Projekt			
2.10. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Kontinuirana evaluacija na sadržajnoj i jezičnoj razini; individualni rad sa studentom tijekom izvođenja seminarskog dijela nastave; seminarski rad, završni usmeni ispit.					
2.11. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov			Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija	
	Tadié, Jean-Yves: <i>La critique littéraire au XXe siècle</i> , Pierre Belfond, 2002..			1		
	Lecherbonnier, B., Brunel, P., Rincé D., Moatti Ch.: <i>Littérature XXe siècle. Textes et documents</i> . Nathan, 2001.					
2.12. Dopunska literatura (u	Gardes-Tamine, J., Hubert, M.-C.: <i>Dictionnaire de critique littéraire</i> , Armand Colin, 1993.					

trenutku prijave prijedloga studijskoga programa)	Bercot, M., Guyaux, A.: <i>Dictionnaire des Lettres françaises. Le XXe siècle</i> , 1998. Richard, J.-P., <i>Pages Paysages, Microlectures II</i> , Editions du Seuil, 1984. Richard, <i>Littérature et Sensation</i> , 1970.
2.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija	Kontinuirana evaluacija, razgovor sa studentima.
2.14. Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	

6. Diplomski rad

6.1. Uvjeti za pristupanje i način polaganja

Kada student sakupi sve potpise i položi sve ispite na Diplomskom studiju, stječe pravo pristupanja diplomskom radu. Diplomski rad održava u prethodno zadanim terminima u redovnim rokovima.

6.2. Obavezna literatura

Obavezna literatura svih kolegija Diplomskog studija iz područja lingvistike, kulture i civilizacije te književnosti i metodike propisana je pojedinačnim izvedbenim planovima te zbirke tekstova, člancima i uručcima s predavanja.

doc. dr. sc. Barbara Vodanović,

Pročelnica Odjela